

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ГОРОДА МОСКВЫ
«ШКОЛА С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
№ 1288 ИМЕНИ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА Н.В. ТРОЯН»
(ГБОУ ШКОЛА № 1288)

Хорошевское шоссе, д.3, Москва, 123007


Телефон: (495) 941-29-22, (495) 945-72-95, факс: (495) 941-29-22

E-mail: 1288@edu.mos.ru

ОКПО 14174287, ОГРН 1127747146361, ИНН/КПП 7714890087/771401001


«Рассмотрено»

Методист по
дополнительному
образованию

 /Одаренко Л.В./

«Согласовано»

Заместитель директора
ГБОУ Школа № 1288

 /Лебедева С.Е./

«Утверждаю»

Директор
ГБОУ Школа № 1288

 /Мартынова Е.В./



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Направленность: Социально-педагогическая

Название: «Подготовка к международному экзамену по французскому DELF»

Уровень: Ознакомительный

Срок реализации: 1 учебный год

Количество часов обучения: 76 часов

Возраст учащихся: 3-4 класс

Программу составил (а)
педагог дополнительного образования
Факушина Т.В.
Погорельцева Т.В.

город Москва
2016 год

Пояснительная записка

Роль изучения иностранных языков в современном обществе неоспорима.

Иноязычное обучение становится неотъемлемым фактором в развитии личности обучаемого. Свободная и образованная личность, способная жить и творить в постоянно меняющемся мире, признана самой большой ценностью в современном обществе.

В свете современных требований к системе российского образования сдача международных экзаменов на уровень владения французским языком является объективным показателем усвоения знаний учащимися, ярко и доказательно демонстрирует личные достижения и усилия, приложенные во время изучения языка.

Экзамен DELF – *diplome d'études en langue française* – это диплом об изучении французского языка, выдаваемый Министерством национального образования Франции. Данный диплом признается в учебных учреждениях по всему миру.

Международный центр педагогических исследований (CIEP), одно из учреждений Министерства образования Франции, обеспечивает его административное и педагогическое сопровождение.

Школьный и юношеский экзамены DELF подразделяются на 4 уровня: A1, A2, B1, B2, которые соответствуют Общим Европейским стандартам владения иностранным языком (CECRL).

Шкала Совета Европы	DELF junior/scolaire	Уровень владения
A1	DELF junior A1	Элементарный
A2	DELF junior A2	Элементарный
B1	DELF junior B1	Базовый
B2	DELF junior B2	Базовый

Экзамен DELF можно сдать во Франции и в других странах. В России экзамен принимается в сертифицированных центрах: Французский Институт, французский культурный центр Альянс Франсез.

Срок действия дипломов DELF не ограничен. Помимо личного достижения DELF гарантирует официальное подтверждение уровня владения французским языком, что может понадобиться для поступления во франкоязычные университеты и высшие школы, а также будет дополнительным преимуществом при трудоустройстве.

Экзамен построен на 2 составляющих: письменной и устной. Экзаменуемым необходимо выполнить 4 задания (3 устных и 1 письменное), на каждое отведено от 60 до 150 минут. Начальный уровень DELF A1 проверяет общие знания французского языка, и письменного, и разговорного. Для успешной сдачи экзамена необходимо набрать как минимум 50 баллов из 100, не менее 5 баллов из 25 в каждой компетенции.

Опыт сдачи международного экзамена DELF практикуется в школе уже на протяжении нескольких лет. Нужно отметить, что за последние 3 учебных года экзамен стал значительно популярней среди учащихся и родителей, что свидетельствует о растущем интересе к изучению французского языка, об осознанном отношении к изучаемому предмету и востребованности международного диплома о владении иностранным языком.

Цели и задачи курса

Основной целью программы является развитие индивидуальности школьников, предоставление возможности создать собственную образовательную траекторию, подготовка к сдаче международного экзамена DELF.

Программа данного курса также ориентирована на достижение следующих целей:

- Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной.
- Речевая компетенция – развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).
- Языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, освоение знаний о разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языках.
- Социокультурная компетенция – приобщение учащихся к культуре и реалиям страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся.
- Компенсаторная компетенция – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.
- Учебно-познавательная компетенция – дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языка и культуры, в том числе с использованием новых информационных технологий.
- Развитие и воспитание у учащихся понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации, развитие стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ.

Курс ставит перед педагогом и учащимися следующие **задачи**:

- Общеобразовательные задачи обучения направлены на развитие интеллектуальных способностей учащихся, логического мышления, памяти; повышения общей культуры и культуры речи; расширение общеобразовательного кругозора школьников через ознакомление их с культурными ценностями страны изучаемого языка.
- Воспитательные задачи предполагают формирование и развитие личности обучающихся, их мировоззрения; отражают общую гуманистическую направленность образования.
- Практические задачи обучения направлены на развитие всех составляющих коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной и учебно-познавательной).

Общая характеристика курса

Предлагаемый курс предназначен для учащихся 3-9 классов, проявляющих интерес к дополнительному изучению французского языка и сдаче международного экзамена DELF. Данная программа рассматривается как система использования французского языка в развитии индивидуальности школьника и направлена на социальное и культурное развитие личности учащегося, его творческой самореализации.

В процессе обучения по данному курсу учащиеся познакомятся с форматом международного экзамена DELF Prim и DELF Junior Scolaire и будут практиковаться в выполнении заданий данного

экзамена. Актуальность курса заключается в том, что его изучение поможет ученику оценить свой потенциал с точки зрения образовательной перспективы.

Основная образовательная задача курса определяется, с одной стороны, требованиями и критериями международного экзамена, а с другой стороны, необходимостью специализированной подготовки учащихся к сдаче экзамена

Отличительной особенностью предлагаемого курса является разнообразие предлагаемых практических заданий для закрепления полученных знаний и формирования навыков и умений, необходимых для успешной сдачи экзамена.

Программа предусматривает установление предварительных достижений учащихся через систему контроля в форме тестирования учащихся в формате международного экзамена.

Данный курс направлен на индивидуализацию процесса обучения, удовлетворение потребностей учащихся в изучении французского языка и способствует развитию их познавательной активности. Курс расширяет и углубляет знания по французскому языку и мотивирует учащихся к его изучению.

Принципы построения курса

1. Принцип коммуникативной направленности.

Процесс обучения выстроен в соответствии с моделью реального человеческого общения, подготовка к которому и является одной из задач, поставленных нами в рамках данного курса. Его содержание имеет четко выраженную практическую направленность и предусматривает моделирование основных параметров общения: личностный характер коммуникативной деятельности субъекта общения, взаимоотношения и взаимодействия речевых партнеров, ситуация как форма функционирования общения, содержательная основа процесса общения, система речевых средств, усвоение которой обеспечило бы коммуникативную деятельность в ситуациях общения, функциональный характер усвоения и использования речевых средств. Задачи для обучения устной речи, чтению и письму формулируются так, чтобы в их выполнении был коммуникативный смысл.

2. Принцип опоры на иноязычные аутентичные материалы.

Преимущественное использование аутентичных текстов для обучения всем формам общения – письменным и устным. Данный принцип позволяет учесть перспективу выхода на требования к уровню обученности. В числе текстов для аудирования и чтения используются записи французских теле и радиопередач, научно-популярные тексты, газетные и журнальные статьи и другие аутентичные источники.

3. Принцип развития индивидуальности каждого учащегося.

Этот принцип осуществляется благодаря дифференцированному подходу, предлагающему учет уровня подготовки учащихся, реализуемому через: использование материалов разного уровня сложности, использование опор различной степени развернутости (план, ключевые слова, выражения, предлагаемые учащимся для построения высказывания), разный объем учебного материала.

Благодаря такому подходу можно активизировать имеющиеся у каждого учащегося интеллектуальные способности, знания и речевой опыт, его эмоции и развитие этих личностных параметров.

4. Принцип комплексного подхода к обучению всем видам речевой деятельности.

Сбалансированное обучение устным (говорение и понимание на слух) и письменным (чтение и письмо) формам общения, в том числе разным формам устно-речевого общения (монологическая, диалогическая, полилогическая речь), а также разным стратегиям чтения (с пониманием основного содержания, с полным пониманием прочитанного, с извлечением нужной или интересующей информации).

5. Принцип учета возрастных интересов и потребностей школьников.

Курс предназначен для учащихся от 8 до 12 лет (DELF Prim – A-I-1, A-1, A-2) и от 13-15 лет (DELF Junior A-1, A-2, B-1, B-2), у которых есть мотивация к познавательной деятельности и потребность в иноязычном общении. Цели и задачи программы полностью соответствуют психологическим особенностям детей данного возраста, их учебно-познавательным интересам и возможностям.

6. Принцип наглядности.

Этот принцип вытекает из сущности процесса восприятия, осмысливания и обобщения материала учащимися. Его важность определяется тем, что овладение учебным материалом начинается либо с его чувственного восприятия, либо с привлечения воспринятой ранее и имеющейся в опыте информации. Наглядность можно определить как специально организованный показ языкового материала и его употребление в речи с целью помочь в его понимании, усвоении и использовании. В данном курсе планируется применять зрительную, слуховую наглядность, а также их комбинации: аудиозаписи, видеофрагменты, фотографии, рисунки, рекламу, афиши.

7. Принцип межпредметных связей.

Тематика данного учебного курса предлагает широкий спектр познавательных возможностей, поскольку касается различных областей знаний. Содержание учебного материала тесно связано с другими предметами.

Курс реализует социокультурный аспект коммуникативной иноязычной компетенции, предоставляя учащимся лингвострановедческие материалы, которые дают учащимся возможность лучше овладеть французским языком через знакомство с бытом, культурой, реалиями, ценностными ориентирами людей, для которых французский язык является родным.

Учебно-тематическое планирование

Данная программа рассчитана на 2 час в неделю. Целевая аудитория: учащиеся 3-9 классов.

Тематическое планирование рассчитано на 64 учебных часа. Организация учебного процесса предусматривает проведение теоретических и практических занятий.

аудирование	чтение	письмо	говорение	Повторение (демоверсия экзамена)
15 часов	15 часов	15 часов	15 часов	4

Требования к уровню обученности

По итогам прохождения курса учащиеся должны овладеть навыками выполнения экзаменационных заданий.

- **Аудирование**

Необходимо уметь:

- понимать аутентичные монологические и диалогические высказывания в рамках изучаемой тематики и быть способными к их коммуникативному проигрыванию;
- понимать аутентичные материалы в рамках изучаемой тематики и правильно выполнять учебные задания по обобщению услышанного в схемах, ответах на вопросы с множественным выбором, ассоциацией диалога и картинке, уметь кратко излагать, услышанное на французском языке.

- **Чтение**

Необходимо уметь:

- понимать основную информацию, содержащуюся в тексте;
- распознавать различные типы текстов: корреспонденция, инструкция, информативный текст, сопровождаемый визуальным документом;
- находить в тексте предложения, отражающие основную идею текста.

- **Лексика. Грамматика**

Необходимо уметь:

- грамматически правильно оформлять иноязычную речь, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;
- обладать элементарным репертуаром лексических единиц и выражений, относящихся к ситуациям повседневной жизни;
- использовать элементарные средства логической связи.

- **Письмо**

Необходимо уметь:

- заполнить анкету, формуляр, бланк-заявление, используемые в практике общения носителей языка;
- написать почтовую открытку, поздравительную открытку, сообщение, записку от лица персонажа в соответствии с коммуникативной ситуацией, используя принятые нормы французского языка;
- написать имя, фамилию, национальность, возраст, дату рождения, адрес.

- **Говорение**

Необходимо уметь:

- устанавливать социальный контакт, начинать, поддерживать и заканчивать разговор, вежливо переспрашивать, уточнять что-либо;
- представлять себя и свое окружение;
- задавать вопросы по изучаемой тематике;
- исполнять роли в ролевых играх.

DELFDALF - это международный диплом, подтверждающий знание французского языка, эквивалент испанского Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE), русского Теста по русскому языку как иностранному (ТРКИ) и английского Test of English as a Foreign Language (TOEFL). Уровень владения языком сертифицируется правительством Франции (Министерством образования).

DELFDALF являются официальными дипломами министерства национального образования Франции, подтверждающими навыки владения французским языком иностранных кандидатов, либо граждан Франции, родившихся не во франкоговорящей стране и не имеющих дипломов среднего либо высшего образования Франции.

Французский институт в России и Альянс Франсез в России являются единственными официальными центрами, организующими DELFDALF на территории Российской Федерации.

Подготовка к сдаче экзаменов организуется по пособиям CLE INTERNATIONAL и проходит в рамках дополнительного образования.

